

Reg. č. objednávateľa: 109...../2023

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v.z.n.p.
(ďalej iba „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany

Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a.s.
Ivan Šiška, podpredsa predstavenstva a.s.

Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:

- vo veciach technických (technický dozor): Ing. Daniel Burdej (burdej@tavos.sk)
- vo veciach zmluvných: JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

IČO: 36 252 484

DIČ: 2020172264

IČ DPH: SK 2020172264

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212

SWIFT (BIC): SUBASKBX

Telefón: 033/59 66 101

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č. 10263/T.

(ďalej ako „objednávateľ“)

a

2. Zhotoviteľ: GESS-CZ, s.r.o.

So sídlom: Loučská 503/31, 751 31 Lipník nad Bečvou - I- Město, Česká republika

Štatutárny zástupca: Michal Pivoda - konateľ (jednatel) spoločnosti

Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:

- vo veciach technických: Luděk Barbořík (gess@gess.cz)

IČO : 268 67 770

IČ DPH: CZ26867770

Bankové spojenie: ČSOB, a.s.

Číslo účtu IBAN: CZ93 0300 0000 0001 9766 8409

SWIFT (BIC): CEKOCZPP

Zapísaný v Obch. reg. Krajského súdu v Ostrave, Oddiel C, vl. 28744

(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v zmluve na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo pre objednávateľa zhotoví a dodá dielo: „**Dodanie a montáž prevodoviek pre závitovkové čerpadlá na Čistiareň odpadových vôd Trnava, k.ú. Zeleneč**“ (ďalej iba „dielo“). Dielo pozostáva z dodania a montáže prevodoviek s prísl. pre pohon závitovkových čerpadiel podľa čl. III ods. 2 zmluvy, pričom zhotoviteľ v rámci realizácie diela vykoná výmenu aktuálne osadených a nefunkčných prevodoviek za nové prevodovky o technickej špecifikácii podľa Prílohy č. 1 zmluvy a poskytne súvisiace plnenie dohodnuté zmluvou. Plnenie spadajúce pod rozsah diela zahŕňa najmä demontáž pôvodnej prevodovky M151 s jej prísl., dodanie a montáž nových prevodoviek podľa Prílohy č. 1 zmluvy, spolu s ich príslušenstvom, kde prevodová skriňa je vyrobená ako odliatok, ďalej vykonanie servisu spojok na hriadeli čerpadiel Neupex B160 B480 (výmeny amortizovaných pružných dielov v súlade s Prílohou č. 1 zmluvy) a vykonanie výmeny ložísk na elektromotoroch. Plnenie poskytované zhotoviteľom v rámci realizácie diela je špecifikované v Prílohe č. 1 zmluvy.

2. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas vyhotovené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu v súlade s článkom IV. zmluvy.
3. Rozsah diela a špecifikácia prác a dodávaného materiálu sú uvedené v cenovej ponuke zhotoviteľa zo dňa 19.04.2023 (ďalej len „*cenová ponuka*“). Cenová ponuka tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako jej Príloha č. 1. Špecifikácia technologického zariadenia dodávaného v rámci realizácie diela je dohodnutá ako minimálna, pričom zhotoviteľ je oprávnený dodať technologické zariadenie aj o vyššom štandarde (bez nároku na zmenu ceny celého diela spolu), pri splnení podmienky, že mu technickú špecifikáciu dodávaného technologického zariadenia vopred odsúhlasí objednávateľ.
4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že si je vedomý podmienok, za ktorých bude dielo realizované a s realizáciou diela za týchto podmienok výslovne súhlasí. Dielo je zhotoviteľ povinný vyhotoviť tiež v súlade so záväznými pokynmi technického dozora objednávateľa. Pred začatím realizácie prác na zhotovovaní diela je zhotoviteľ povinný si nechať tieto pokyny technického dozora písomne odsúhlasiť, inak nesie zodpovednosť za vznik prípadnej škody v plnej výške, ako aj za to že dielo prepracuje podľa pokynov zhotoviteľa na vlastné náklady. Zmeny rozsahu realizovaného diela je nutné vykonať výlučne formou dodatku.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle platných noriem, smerníc, technických noriem a v zmysle ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.

Článok III.

Termín a miesto plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo v rozsahu podľa článku II. zmluvy v termíne **do 100 dní odo dňa platnosti zmluvy**. Zhotoviteľ je povinný začať realizáciu diela do 10 dní odo dňa platnosti zmluvy, pričom objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť v súvislosti s odovzdaním miesta realizácie diela za účelom realizácie diela.
2. Miestom realizácie diela je *Čistiareň odpadových vôd Trnava, k.ú. Zeleneč*; Loka odpočívadlo 9502 Zeleneč (zapísaná na LV č. 993 pre Okres Trnava, Obec: Zeleneč, k. ú. Zeleneč) - objekt: vstupná čerpacia stanica (predmetní, na ktorých je dielo realizované, sú závitovkové čerpadlo M151 a závitovkové čerpadlo M155, pričom prevodovka závitovkového čerpadla M155 je už demontovaná). Realizácia diela bude prebiehať za plnej (riadnej) prevádzky miesta realizácie diela (ostatných zariadení a objektov v súhrne tvoriacich čistiareň odpadových vôd), čo zhotoviteľ berie na vedomie a akékoľvek prerušenie či obmedzenie riadnej prevádzky týchto zariadení za účelom realizácie diela môže zhotoviteľ vykonať len na základe a v súlade s pokynmi technického dozora objednávateľa podľa čl. II ods. 4 zmluvy a nesie zodpovednosť za akékoľvek neoprávnené prerušenie alebo obmedzenie riadnej prevádzky technologických zariadení v mieste realizácie diela.
3. V prípade, ak zhotoviteľ ukončí dielo pred termínom uvedeným v ods. 1 tohto článku zmluvy, objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončené dielo prevziať aj v tomto skoršom termíne.
4. Zhotoviteľ splní svoju povinnosť zrealizovať dielo jeho riadnym zhotovením v súlade so záväznými pokynmi technického dozora a odovzdaním celého diela objednávateľovi - podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne zhotoveného diela oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. V prípade, že zhotovené dielo bude mať vady, nebude vyhotovené v súlade so záväznými pokynmi technického dozora objednávateľa alebo cenovou ponukou, objednávateľ je oprávnený odovzdávané dielo neprevziať a požadovať od zhotoviteľa, aby uviedol dielo na vlastné náklady do stavu špecifikovaného v písomných záväzných pokynoch technického dozora objednávateľa. V prípade výskytu drobných väd a nedorobkov odovzdávaného diela v čase jeho odovzdania objednávateľovi sa tieto uvedú v protokole o odovzdaní a prevzatí zhotoveného diela.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že spĺňa podmienky odbornej spôsobilosti na realizáciu diela a objednávateľ sa zhotoviteľovi zaväzuje poskytnúť súčinnosť nevyhnutne potrebnú na zrealizovanie diela.

Článok IV. Cena diela a platobné podmienky

1. Zmluvné strany dohodli na rozsah diela uvedený v článku II. Predmet plnenia, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách, pevnú cenu zahŕňajúcu všetky náklady zhotoviteľa na zrealizovanie diela, vrátane dopravných nákladov, vo výške:

Cena celého diela spolu bez DPH:	50.885,00 €
DPH 20%	10.177,00 €
Cena celého diela spolu s DPH:	61.062,00 €
Slovom : šesťdesiatjedentisícšesťdesiatdva Eur, 0 centov	

Prenesenie daňovej povinnosti podľa § 69 ods. 2, 3 v spojení s § 74 ods. 1 písm. k) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v.z.n.p. (ďalej len „zákon o DPH“).

2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena celého diela podľa ods. 1 tohto článku zmluvy je konečná a nemenná, zahŕňajúca všetky náklady zhotoviteľa na realizáciu diela a splnenie povinností vyplývajúcich zo zmluvy (najmä podľa čl. V ods. 1 zmluvy), vrátane dopravných nákladov. Navýšenie zmluvnej ceny zhotovenia diela je možné iba na základe písomne uzatvoreného dodatku k zmluve z dôvodu preukázateľne vykonaných navyše prác nad rámec cenovej ponuky, odsúhlasených objednávatelom v takto uzatvorenom dodatku.
3. Zmluvné strany berú na vedomie prenesenie daňovej povinnosti podľa § 69 ods. 2, 3 v spojení s § 74 ods. 1 písm. k) zákona o DPH. V prípade zmeny sadzby DPH počas realizácie diela, bude táto účtovaná v zmysle právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných a účinných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia. V prípade zmeny právnej úpravy týkajúcej sa povinnosti platiť DPH, sú zmluvné strany povinné postupovať podľa právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že preddavky sa nebudú poskytovať.
5. Platba bude realizovaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom na základe reálne poskytnutého plnenia po ukončení celého diela. Faktúru sa zhotoviteľ zaväzuje vystaviť do 5 pracovných dní po písomnom (protokolárnom) prevzatí zhotoveného diela objednávatelom podľa čl. III ods. 4 zmluvy. Prílohou faktúry je aj Protokol o odovzdaní a prevzatí riadne a včas zhotoveného diela podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Spolu s Protokolom sa objednávatelovi odovzdajú aj dokumenty podľa čl. V ods. 1 písm. n) zmluvy, prípadne potvrdenie o ich odovzdaní ku dňu podpisu protokolu podľa čl. III ods. 4 zmluvy.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje vystaviť objednávatelovi faktúru v elektronickej forme, pričom je povinný elektronickú faktúru doručiť na emailovú adresu efaktury@tavos.sk.
7. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti faktúry podľa zákona o DPH a číslo zmluvy podľa evidencie objednávatel'a ako aj ďalšie podklady – prílohy k faktúre ktoré sú uvedené v ods. 5 tohto článku zmluvy, pri splnení podmienky podľa ods. 4 tohto článku zmluvy. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia, pričom musí byť doručená objednávatelovi najneskôr 20 dní pred termínom jej splatnosti. Dňom doručenia faktúry je deň zaevidovania faktúry na podateľni objednávatel'a (v súlade s jeho internými predpismi). V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky náležitosti a podmienky uvedené v zmluve, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Zhotoviteľ nemá za daných okolností právo fakturovať sankciu z omeškania úhrady faktúry. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávatelovi.
8. V prípade vrátenia faktúry je objednávatel' povinný písomne informovať zhotoviteľa o dôvodoch jej vrátenia, pričom zhotoviteľ' je povinný vystaviť novú opravenú faktúru s novou lehotou splatnosti a prípadne aj doplniť požadované chýbajúce prílohy.
9. V prípade, že pri realizácii diela nebude nutné zrealizovať všetky položky podľa cenovej ponuky, alebo bude postačovať ich vykonanie v menšom rozsahu, zhotoviteľ' bude fakturovať

objednávateľovi iba skutočne realizované práce a dodávky. Súpis týchto nevykonaných prác (plnení), odsúhlasených technickým dozorom objednávateľa, predloží zhotoviteľ objednávateľovi do prílohy k faktúre podľa ods. 5 tohto článku zmluvy.

Článok V. Podmienky vykonania diela

1. Povinnosti zhotoviteľa:

- a) Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo riadne, s náležitou odbornou starostlivosťou, v rámci dohodnutého rozsahu a dohodnutých termínov, v súlade s platnými normami, smernicami, predpismi pre výstavbu a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- b) Za riadenie prác, ktoré súvisia s realizáciou diela zodpovedá osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa vo veciach technických podľa čl. I zmluvy, ktorá je oprávnená vykonávať zápisy do montážneho denníka, podpisovať a odovzdávať objednávateľovi dielo, ktorého realizácia je predmetom zmluvy, a s ním súvisiacu technickú a sprievodnú dokumentáciu.
- c) Montážny denník založí zhotoviteľ diela.
- d) Zhotoviteľ je povinný zaslať oznámenie na príslušný inšpektorát práce v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, ak dielo podlieha tomuto oznámeniu v zmysle tohto nariadenia.
- e) Zhotoviteľ diela je povinný na pracovisku dodržiavať predpisy BOZP a PO v zmysle zákonov a vyhlášok platných na území SR, a to tak na úseku „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ ako aj na úseku „Požiarnej ochrany“. V rámci plnenia uvedených povinností zhotoviteľ zodpovedá u svojich zamestnancov, vrátane pracovníkov subdodávateľských prác a činností pre zhotoviteľa, v celom rozsahu za plnenie povinností na úseku BOZP, ktoré vyplývajú zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zo súvisiacich predpisov z danej oblasti (oboznamovanie - školenie, zdravotná starostlivosť, určenie rizík, odborná spôsobilosť, vybavenosť OOPP, kontrola dodržiavania zásad BP, pracovné úrazy, poskytovanie prvej pomoci, výstražné označenia, zábrany, zákazy fajčenia, požívania alkoholických nápojov a iné).
- f) Zhotoviteľ bude pri svojej činnosti v celom rozsahu dodržiavať a plniť ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších zmien a doplnení a ustanovenia vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších zmien a doplnení vrátane ustanovení súvisiacich predpisov pre danú oblasť a zabezpečí školenie svojich pracovníkov a pracovníkov svojich subdodávateľov v rámci dotknutých predpisov.
- g) Zhotoviteľ sa zaväzuje po celú dobu realizácie diela udržiavať v mieste výkonu diela čistotu a poriadok a zabezpečiť bezpečnosť zamestnancov a iných oprávnených osôb a motorových vozidiel pohybujúcich sa v mieste realizácie diela, ako aj pravidelné čistenie znečistených komunikácií v dôsledku vykonávania prác na realizácii diela. V prípade nedodržania tohto ustanovenia sa zhotoviteľ zaväzuje vyplatiť náhradu škody poškodeným.
- h) Zhotoviteľ je povinný počas realizácie diela likvidovať ostatný aj nebezpečný odpad v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj v zmysle príslušných vykonávacích predpisov a doložiť pri odovzdaní a preberaní konaní predpísaný doklad o jeho likvidácii na predpisanej skládke TKO, prípadne inej skládke, ktorá zodpovedá príslušným predpisom.
- i) Zhotoviteľ je objednávateľovi na základe jeho žiadosti povinný preukázať požadovanú kvalitu použitých materiálov či zariadení na realizáciu diela, vrátane tých, ktorých použitie na realizáciu diela sa plánuje.

- j) Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi porušením povinností pri realizovaní diela. Zhotoviteľ zodpovedá aj za škodu, ktorú pri vykonávaní diela pre objednávateľa podľa ustanovení zmluvy spôsobí svojim konaním tretím osobám.
 - k) Drobné zmeny a doplnky vyplývajúce z operatívnych potrieb pri zabezpečovaní realizácie diela, ktoré sú v súlade s vymedzením právomoci zástupcov oboch zmluvných strán oprávnených konať vo veciach technických, budú realizované formou zápisov do montážneho denníka.
 - l) Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať právne predpisy na úseku ochrany pred nelegálnym zamestnávaním a nelegálnou prácou – najmä zákon č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákon č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
 - m) Zhotoviteľ sa zaväzuje, že pokiaľ bude na účely realizácie diela zamestnávať štátneho príslušníka tretej krajiny, tak vo vzťahu k tejto osobe budú splnené podmienky ustanovené v §§ 21 a 23a ods. 1 a 2 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za dodržanie týchto podmienok aj u svojich subdodávateľov a je povinný priebežne kontrolovať dodržiavanie týchto predpisov vo vzťahu k nelegálnej práci a nelegálnemu zamestnávaniu aj u svojich subdodávateľov. V prípade porušenia uvádzaných povinností zhotoviteľom alebo jeho subdodávateľom nesie zhotoviteľ zodpovednosť za akúkoľvek škodu (najmä za sankcie a iné obdobné plnenia), ktorú nesplnením povinností podľa tohto písmena tohto odseku tohto článku zmluvy objednávateľovi spôsobí.
 - n) Zhotoviteľ je povinný najneskôr pri odovzďavacom a preberacom konaní staveniska odovzdať objednávateľovi zoznam zamestnancov (zhotoviteľa aj subdodávateľov), ktorí sa budú podieľať na realizácii diela. Zhotoviteľ je tiež povinný za seba a svojich subdodávateľov riadne preukázať, že u osôb, s ktorými majú založený pracovnoprávny vzťah na účely realizácie diela, boli splnené povinnosti zamestnávateľa na úseku prihlasovania zamestnancov do registra poistencov a sporiteľov starobného dôchodkového sporenia v lehotách podľa § 231 ods. 1 písm. b) zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov (ďalej len „registračná povinnosť“). V prípade nesplnenia tejto povinnosti voči objednávateľovi je objednávateľ oprávnený odmietnuť odovzdanie staveniska. Ak zhotoviteľ riadne nepreukáže tieto skutočnosti ani v dodatočnej lehote 5 pracovných dní odo dňa neodovzdania staveniska, objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť a postupovať podľa čl. IX zmluvy. V prípade vzniku registračnej povinnosti zhotoviteľa alebo jeho subdodávateľov v priebehu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný preukázať jej splnenie najneskôr v deň, kedy sa dotknutý zamestnanec začne podieľať na realizácii diela.
2. Práva a povinnosti objednávateľa:
- a) Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať zhotoviteľovi stavenisko (miesto realizácie diela) v termíne do 10 dní od uzatvorenia zmluvy.
 - b) Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru počas prác na diele Ing. Daniela Burdeja (burdej@tavos.sk), ktorý je oprávnený vykonávať zápisy do montážneho denníka, podpisovať, prerušiť práce – v prípade ohrozenia bezpečnosti práce, životov alebo zdravia pracovníkov alebo ak hrozia vážne škody a je oprávnený za objednávateľa preberať práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom zmluvy.
 - c) Kontrolou dodržiavania povinností zhotoviteľa podľa čl. V ods. 1 písm. l), m), n) zmluvy (za seba a svojich subdodávateľov) je poverený Bc. Roman Pokopec.
 - d) Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať realizáciu diela. Ak pri kontrole zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami podľa zmluvy, nevykonáva dielo podľa platných noriem alebo smerníc, prípadne realizuje dielo v rozpore s predpismi BOZP a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR alebo v rozpore s pokynmi technického dozora, má právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil tieto nezrovnalosti vzniknuté pri zhotovovaní diela a ďalej dielo zhotovoval riadne v súlade s podmienkami stanovenými v zmluve. V prípade, že zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ

oznámil svoju požiadavku, nevyhovie uvedeným požiadavkám objednávateľa, považuje sa jeho konanie za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 Obchodného zákonníka) a objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť.

- e) K predĺženiu termínu realizácie diela môže, okrem neposkytnutia súčinnosti objednávateľom, dôjsť len na základe pôsobenia vyššej moci, pričom za okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vyššiu moc) sa považuje najmä:
- a. vojna
 - b. epidémia
 - c. povodeň
 - d. štrajk
 - e. kroky vládnej administratívy (radikálna zmena legislatívy, zákaz výstavby v danom území...)
- f) V prípade pôsobenia vyššej moci, ktorá má vplyv na predĺženie termínu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný oznámiť objednávateľovi vzniknutú prekážku a jej dôsledky na plnenie zmluvných povinností. Musí tak urobiť v primeranej lehote po tom, čo sa o vzniku prekážky dozvedel alebo mal dozvedieť, v opačnom prípade zodpovednosť zhotoviteľa za náhradu škody nezaniká a objednávateľ si môže voči zhotoviteľovi náhradu škody nárokovať.

Článok VI. Vlastnícke právo

1. Materiál a zariadenia potrebné na zhotovenie diela zabezpečuje zhotoviteľ. Kúpna cena týchto vecí, ako aj cena za ich použitie je súčasťou dohodnutej ceny celého diela spolu v čl. IV ods. 1 zmluvy. Zhotoviteľ zostáva vlastníkom týchto vecí až do ich pevného zabudovania do objektov v mieste realizácie diela podľa čl. III ods. 2 zmluvy, na ktorých prebieha realizácia diela.

Článok VII. Záručné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatného odstránenia vady.
2. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku 2 roky (24 mesiacov), ak výrobca v rámci realizácie diela dodávaného tovaru neposkytuje dlhšiu záručnú dobu. Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia diela podľa čl. III ods. 4 zmluvy. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku 3 roky (36 mesiacov) v prípade, ak objednávateľ zabezpečí výkon servisnej prehliadky zariadení, na ktorých je dielo realizované (čl. III ods. 2 zmluvy), a to o frekvencii 1x za kalendárny rok (s výnimkou roku účinnosti zmluvy)
3. Vykonané dielo má vady, ak nezodpovedá výsledku, ktorý je požadovaný zmluvou alebo neplní účel, pre ktorý bolo dielo zhotovené, prípadne svojím rozsahom nezodpovedá rozsahu stanovenému zmluvou.
4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase odovzdania objednávateľovi, ako aj za vady, ktoré sa prejavia v záručnej dobe.
5. Prípadné vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa písomne (listom na adresu sídla zhotoviteľa) alebo emailom, s opisom vady a prípadne aj fotodokumentáciou, najneskôr do 15 dní odo dňa zistenia väd odovzdaného diela. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne (listom na adresu sídla objednávateľa) alebo e-mailom na e-mailovú adresu osoby oprávnenej konať v mene objednávateľa vo veciach technických zareagovať na reklamáciu objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní po tom, čo sa o vade diela dozvedel.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľa a odstrániť ich v čo technicky najkratšom možnom čase, najneskôr však do 10 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa v súlade s ods. 5 tohto článku zmluvy. V prípade, že odstránenie reklamovanej vady nie je v uvedenom termíne z objektívnych dôvodov možné, vykoná sa odstránenie vady v termíne určenom písomnou dohodou (aj e-mailom) zmluvných strán.

7. V prípade, ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa v dohodnutej lehote alebo nezačne odstraňovať reklamovanú vadu bez zbytočného odkladu po jej uplatnení, prípadne neodstráni reklamovanú vadu najneskôr v lehote uvedenej v ods. 6 tohto článku zmluvy alebo v lehote určenej dohodou zmluvných strán, je objednávateľ oprávnený reklamovanú vadu odstrániť sám, resp. prostredníctvom iného zhotoviteľa a náklady na opravu a odstránenie vady sa zhotoviteľ zaväzuje zaplatiť.

Článok VIII.

Sankcie

1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej sumy bez DPH za každý začatý deň omeškania.
2. Ak zhotoviteľ nedodrží termín realizácie diela podľa článku III. ods. 1 zmluvy (je v omeškaní) z iného dôvodu než pôsobenie vyššej moci, je povinný uhradiť objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny celého diela spolu bez DPH za každý začatý deň omeškania.
3. Ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa alebo neodstráni reklamovanú vadu v lehotách podľa čl. VII ods. 5 alebo 6 zmluvy, je povinný uhradiť objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 70,-€ za každý začatý deň omeškania.
4. Ak zhotoviteľ bez zákonného alebo zmluvne dohodnutého dôvodu zanechá zhotovovanie diela, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15% z ceny celého diela spolu bez DPH. Zanechaním zhotovovania diela sa rozumie stav, keď zhotoviteľ nezačne poskytovať plnenie smerujúce k realizácii diela alebo ak toto plnenie prestane poskytovať.
5. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenej konaním alebo nekonaním zhotoviteľa.

Článok IX.

Odstúpenie od zmluvy

1. Ak zhotoviteľ neplní niektorú zo zmluvných povinností, objednávateľ je oprávnený písomným oznámením (aj e-mailom) vyzvať zhotoviteľa, aby svoje povinnosti riadne plnil a zanedbania dal do poriadku v primeranej lehote, prípadne v lehote určenej zmluvou.
2. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť:
 - 2.1. v prípade, ak zhotoviteľ hoci aj z nedbanlivosti poruší zmluvu podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä:
 - 2.1.1. zhotoviteľ zanechá realizáciu diela a prejavuje úmysel v diele nepokračovať,
 - 2.1.2. ak zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhoví požiadavkám objednávateľa na odstránenie nezrovnalostí vzniknutých pri zhotovovaní diela.
 - 2.1.3. ak u zhotoviteľa dôjde k úpadku, alebo platobnej neschopnosti, zhotoviteľ vstúpi do likvidácie, alebo bude vydané rozhodnutie o začatí konkurzu alebo reštrukturalizácie voči zhotoviteľovi, alebo ak voči nemu bude vedené exekučné konanie alebo ak nastane podobná skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť ďalšie plnenie zmluvy;
 - 2.1.4. v prípade, ak zhotoviteľ porušil zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v.z.n.p.
3. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť len:
 - 3.1. v prípade, ak objednávateľ hoci aj z nedbanlivosti poruší zmluvu podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje:
 - 3.1.1. ak objednávateľ neuhradí faktúru ani do dvoch kalendárnych mesiacov po uplynutí lehoty splatnosti,
 - 3.1.2. ak objednávateľ napriek písomnej výzve neposkytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť nevyhnutnú k realizácii diela,
 - 3.1.3. ak objednávateľ bezdôvodne odmietne prevziať dielo;

- 3.2. v prípade, ak objednávateľ porušil zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v.z.n.p.
4. Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle zmluvy za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 pracovných dní po tom, ako sa o porušení dozvedela. Pre určenie lehoty je rozhodujúci dátum poštovej pečiatky odoslania oznámenia o odstúpení od zmluvy.
5. Potom čo oznámenie o odstúpení nadobudne platnosť, zhotoviteľ urýchlene :
 - 5.1. zastaví všetky ďalšie práce s výnimkou takých, ku ktorým dal technický dozor pokyn na dokončenie z dôvodu ochrany života, majetku, bezpečnosti na diele a pod.;
 - 5.2. odovzdá všetku dokumentáciu zhotoviteľa;
 - 5.3. odstráni z miesta realizácie diela celé vybavenie a materiály vo vlastníctve zhotoviteľa, okrem tých, ktoré sú potrebné k zaisteniu bezpečnosti.
6. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán vyplývajúce zo zmluvy, okrem povinnosti zhotoviteľa pri zániku a odstúpení od zmluvy, nárokov objednávateľa uvedených v zmluve, na náhradu spôsobenej škody, na zmluvné pokuty, sankcie, resp. zákonné sankcie a úroky.
7. Po zániku zmluvy odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi rozostavané dielo v stave, v akom sa ku dňu odstúpenia nachádza. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi spolu s rozostavaným dielom všetky prevzaté listiny a materiály od objednávateľa.
8. O odovzdaní a prevzatí rozostavaného diela pri odstúpení od zmluvy spíšu poverení zástupcovia strán protokol, ktorý obsahuje rozsah odovzdávanej časti diela, súpis odovzdávaných dokladov a ocenenie vykonaných prác a dodávok, z toho sa uvedie osobitne zaplatená čiastka a čiastka zostávajúca k úhrade, dátumy a podpisy poverených zástupcov.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvný vzťah medzi zmluvnými stranami sa spravuje právnym poriadkom SR. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v.z.n.p. a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. Pre prípad sporov alebo nezrovnalostí ohľadom záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy sa stanovuje nasledovné poradie dôležitosti dokumentov:
 - i. Zmluva,
 - ii. Obchodný zákonník a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy,
 - iii. Cenová ponuka a ostatné súťažné podklady.
2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať obidve zmluvné strany.
3. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, e-mailovej adresy a kontaktných osôb (vrátane technického dozora) nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane, ktoré bude podpísané oprávnenými zástupcami konajúcej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že technické informácie, ktoré mu boli zverené objednávateľom, neprístupní tretím osobám alebo tieto informácie nepoužije pre iné účely než pre plnenie podmienok zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať obchodné tajomstvo podľa § 17 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v.z.n.p. a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
5. Zhotoviteľ berie na vedomie a akceptuje, že zmluva (vrátane jej príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) ako povinne zverejňovaná zmluva a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaje obsiahnutého v zmluve.

6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce zo zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu podľa zákona č. 160/2015 Z. z. *Civilný sporový poriadok*.
7. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti. Listiny zasielané medzi zmluvnými stranami prostredníctvom poštového podniku sa považujú za doručené aj v prípade, že sa zásielka vráti odosielateľovi s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo „Neprevzaté v odbernej lehote“, alebo ak ju adresát odmietol prevziať, a to dňom, keď sa zásielka vrátila odosielajúcej zmluvnej strane.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 2 rovnopisy zmluvy a zhotoviteľ 1 rovnopis zmluvy.
9. Zmluvné strany potvrdzujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

Príloha č. 1. Cenová ponuka

V Piešťanoch, dňa05.06......2023

za objednávateľa:

Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.

[Redacted signature area]

Ing. Vladimír Púčik
predseda predstavenstva a.s.

[Redacted signature area]

Ivan Šiška
podpredseda predstavenstva a.s.

V LIPNÍKU N/B, dňa 19.5.2023

za zhotoviteľa:

GESS-CZ, s.r.o.

[Redacted signature area]

Michal Pivoda
konateľ (jednatel) spoločnosti



GESS-CZ, s.r.o.

Loučská 503/31

751 31 Lipník nad Bečvou

Tel.: 581 677 767

IČ: 26867770 DIČ: CZ26867770

1

Handwritten mark



GESS-CZ, s.r.o.

N4205 Soutěž - dodanie a montáž
prevodoviek ČOV Zeleneč

Loučská 503/31
751 31 Lipník nad Bečvou – I. Město

Trnavská vodárenská spoločnosť a.s
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Priemyselná 10
921 79 Piešťany

Váš dopis značky/ ze dne

Naše značka
N 4205/23

Vyřizuje / linka
Barbořík / 602 777745

V Rouském
19.04. 2023

Nabídka č. N 4205/23 – soutěž : „Dodanie a montáž prevodoviek na ČOV Zeleneč“

ČOV Trnava - Oprava dílčí části zařízení SPK 1500 x 15 180 č. M 151, 155 – V ČS – oprava sestav pohonů

Dobrý den.

Na základě přijatého požadavku, předkládáme nabídku na výkon opravy dílčího rozsahu částí zařízení šnekových čerpadel SPK 1500 x 15 180 – pozice M151 a M155 V ČS – oprava sestavy pohonu .

Popis zařízení šnekového čerpadla SPK 1500 x 15 180 č. M M151 a 155 – objekt VČS :

Typ:	SPK 1500 x 15 180
Médium:	vstupní čerpací stanice
Jmenovitý průtok :	510 l/s
Dopravní výška :	7 m
Sklon :	30 st.
El.motor :	dvoutáčkový 1475 ot/min / 738 ot/min
Výkon při n1:	56,0 kW 400 V 50 Hz
Výkon při n2:	38,0 kW 400 V 50 Hz
Převodovka :	RW 80
Spojka malá :	Neupex B 160 – pozice el.motor / převodovka
Spojka velká :	Neupex A 480 – pozice převodovka/horní ložisko

-1-

Telefon: +420 581 606 710
Fax: +420 581 606 710

http://www.gess.cz
E-mail:gess@gess.cz

Bankovní spojení:ČSOB Hranice
č.ú. 197668409/0300

IČO: 26867770
DIČ:CZ 26867770

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě oddíl C, vložka 28744



GESS-CZ, s.r.o.

N4205 Soutěž - dodanie a montáž
prevodoviek ČOV Zeleneč

Loučská 503/31
751 31 Lipník nad Bečvou – I. Město

Na základě přijatého požadavku předkládáme nabídku na dílčí výkon opravy v rozsahu :

SPK 1500 x 15 180 pozice M 151 :

- a) kompletní demontáž stávající sestavy pohonu v rozsahu : el. motor, převodovka, kompletní spojka pozice el. motor/převodovka, ½ spojka pozice převodovka/horní ložisko, kryty spojek
- b) doprava dílů určených k opravě do VZ
- c) oprava :
- původní převodovky formou výměny za typ Flender H3SH8 s brzdou zp. chodu
 - nová olejová náplň
 - úprava původního kotevního rámu vč. ochranného nátěru
 - oprava původních ½ spojek vč. ochranného nátěru včetně nových pryžových silenbloků
 - oprava krytů spojek vč. ochranného nátěru
 - spojovací a kotevní materiál pro montáž a instalaci
 - stávajícího dvouotáčkového motoru 38/56 kW dílenská demontáž, vyčištění
 - dílenská demontáž, vyčištění, vysušení, proměření vynutí statoru
 - kontrola a kalibrace tělesa rotoru s kalibrační hřídele
 - výměna valivých ložisek v třídě C3 , výměna těsnících prvků, nová tuková náplň
 - spojovací materiál , kompletace , zkouška
 - nový ochranný nátěr el. motoru a 1/2spojky
 - spojovací a kotevní materiál pro montáž a instalaci
- d) doprava pracovníků a zařízení na ČOV, vykládka, montáž strojního zařízení, související stavební úpravy pro instalaci nového kotevního rámu, náklady stravného a ubytování
- seřízení soustrojí
 - provozní zkouška, uvedení zařízení do provozu
 - protokolární předání vč. průvodní dokumentace dle požadovaného zadání

Cena předmětného rozsahu opravy zařízení SPK 1500 x 15 180 pozice M 151.....25.895,- EUR/1kpl

SPK 1500 x 15 180 pozice M 155 :

- a) doprava kompletní stávající sestavy pohonu v rozsahu : el. motor, převodovka, kompletní spojka pozice el. motor/převodovka, ½ spojka pozice převodovka/horní ložisko, kryty spojek určených k opravě do VZ
- b) oprava :
- původní převodovky formou výměny za typ Flender H3SH8 s brzdou zp. chodu
 - nová olejová náplň
 - úprava původního kotevního rámu vč. ochranného nátěru
 - oprava původních ½ spojek vč. ochranného nátěru včetně nových pryžových silenbloků
 - oprava krytů spojek vč. ochranného nátěru
 - spojovací a kotevní materiál pro montáž a instalaci
 - stávajícího dvouotáčkového motoru 38/56 kW dílenská demontáž, vyčištění
 - dílenská demontáž, vyčištění, vysušení, proměření vynutí statoru

- 2 -

Telefon: +420 581 606 710
Fax: +420 581 606 710

<http://www.gess.cz>
E-mail: gess@gess.cz

Bankovní spojení: ČSOB Hranice
č.ú. 197668409/0300

IČO: 26867770
DIČ: CZ 26867770

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě oddíl C, vložka 28744



GESS-CZ, s.r.o.

N4205 Soutěž - dodanie a montáž
prevodoviek ČOV Zeleneč

Loučská 503/31
751 31 Lipník nad Bečvou – I. Město

kontrola a kalibrace tělesa rotoru s kalibrací hřídele
výměna valivých ložisek v třídě C3 , výměna těsnících prvků, nová tuková náplň
spojovací materiál , kompletace , zkouška
nový ochranný nátěr el. motoru a 1/2spojky
spojovací a kotevní materiál pro montáž a instalaci
c) doprava pracovníků a zařízení na ČOV, vykládka, montáž strojního zařízení, související stavební úpravy
pro instalaci nového kotevního rámu, náklady stravného a ubytování
seřízení soustrojí
provozní zkouška, uvedení zařízení do provozu
protokolární předání vč. průvodní dokumentace dle požadovaného zadání

Cena předmětného rozsahu opravy zařízení SPK 1500 x 15 180 pozice M 155.....24.990,- EUR/1kpl

Celková cenová rekapitulace za opravu zařízení SPK 1500 x 15 180 pozice M 151 a M155 :

Cena předmětného rozsahu opravy zařízení SPK 1500 x 15 180 pozice M 151.....25.895,- EUR/1kpl

Cena předmětného rozsahu opravy zařízení SPK 1500 x 15 180 pozice M 155.....24.990,- EUR/1kpl

Celková cenová rekapitulace za opravu zařízení SPK 1500 x 15 180 pozice M 151 a M15550.885,-EUR/2kpl
(cena bude účtována bez DPH v režimu přenesené daňové povinnosti – spol. Gess-Cz, s.r.o. není registrovaným
plátcem DPH na území SK)

Obchodně dodací podmínky :

- Záruka : **24 měsíců** na provedený rozsah opravy a dodávky zařízení
36 měsíců prodloužená (při periodické servisní prohlídce zařízení 1x
(záruky se nevztahují : na vznik možného poškození opravených dílů, vlivem působení
návažné součásti zařízení, která nebyla předmětem opravy a dodávky)
- Dodací lhůta : **100 dnů** od objednávky nebo uzavření SoD
- Platební podmínky : **splatnost konečné faktury 30 dnů**
- Platnost nabídky : **12/2023**
- Cena :

S pozdravem

Luděk Barbořík – vedoucí obchodu

Telefon: +420 581 606 710
Fax: +420 581 606 710

<http://www.gess.cz>
E-mail: gess@gess.cz

Bankovní spojení: ČSOB Hranice
č.ú. 197668409/0300

IČO: 26867770
DIČ: CZ 26867770

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ostravě oddíl C, vložka 28744